

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 2:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy zeszła córka faraona,* aby wykąpać się w Nilu, a jej dziewczęta** przechadzały się nad brzegiem Nilu. Wtedy zobaczyła koszyk pośród sitowia i posłała swoją niewolnicę,*** aby go zabrała. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Być może chodzi o Hatszepsut, córkę Totmesa I, <x>20 2:5</x>L.

²⁾ dziewczęta, נְעָרוֹת (ne‘arot), l. służące.

³⁾ niewolnicę, אֲמָהָ (’ama h), l. służącą.